



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
18 January 2001

Пятьдесят пятая сессия
Пункт 134 повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

[по докладу Пятого комитета (A/55/664)]

55/228. Финансирование Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

принимая во внимание резолюцию 1272 (1999) Совета Безопасности от 25 октября 1999 года о создании Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе,

ссылаясь на свою резолюцию 54/246 А от 23 декабря 1999 года о финансировании Временной администрации и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 54/246 С от 15 июня 2000 года,

вновь подтверждая, что расходы Временной администрации являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои предыдущие решения относительно того, что для покрытия расходов, связанных с Временной администрацией, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

учитывая тот факт, что более развитые в экономическом отношении страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что менее развитые в экономическом отношении страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такие операции,

принимая во внимание особую ответственность государств-постоянных членов Совета Безопасности, о которой упоминается в резолюции 1874 (S-IV)

¹ A/55/443 и Corr.1-3.

² A/55/531.

Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

отмечая с признательностью внесение добровольных взносов в целевой фонд для многонациональных сил,

отмечая с признательностью также внесение добровольных взносов в Целевой фонд для Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе и предлагая продолжать вносить такие взносы в Фонд,

сознавая важность предоставления Временной администрации финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе по состоянию на 31 октября 2000 года, в том числе задолженность по взносам в размере 149 млн. долл. США, что составляет приблизительно 28 процентов от общей суммы взносов, начисленных с момента создания Временной администрации, включая период, заканчивающийся 31 декабря 2000 года, отмечает, что приблизительно 21 процент государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, которых это касается, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

2. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме;

3. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

4. *настоятельно призывает* все государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Временной администрации в полном объеме и своевременно;

5. *выражает обеспокоенность* по поводу задержек, с которыми сталкивается Генеральный секретарь в связи с развертыванием и обеспечением достаточными ресурсами некоторых созданных в последнее время миссий по поддержанию мира, в частности в Африке;

6. *подчеркивает*, что в отношении всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении финансовых и административных механизмов;

7. *подчеркивает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

8. *вновь просит* Генерального секретаря обеспечить максимально возможное использование средств и имущества, имеющихся на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в

Бриндизи, Италия, с тем чтобы свести к минимуму расходы на закупки для Временной администрации, и просит с этой целью Генерального секретаря ускорить внедрение системы управления имуществом во всех миссиях по поддержанию мира в соответствии с ее резолюцией 52/1 от 15 октября 1997 года;

9. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам², с учетом положений настоящей резолюции;

10. *постановляет* сохранить должность начальника Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря на уровне помощника Генерального секретаря;

11. *просит* Генерального секретаря в следующих предложениях по бюджету и до получения дальнейших указаний Консультативного комитета рассмотреть вопрос о заполнении Добровольцами Организации Объединенных Наций 14 должностей, упомянутых в пункте 60 его доклада¹, с учетом мнения Консультативного комитета, изложенного в пункте 38 его доклада, а также принимая во внимание то, что Временной администрации требуются сотрудники по правам человека в свете изменения ситуации в территории;

12. *просит также* Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения функционирования Временной администрации с максимальной эффективностью и экономией;

13. *просит далее* Генерального секретаря в целях сокращения расходов по персоналу категории общего обслуживания продолжать прилагать усилия по использованию во Временной администрации на должностях категории общего обслуживания местного персонала соразмерно потребностям Временной администрации;

14. *постановляет* ассигновать на специальный счет Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе сумму в размере 563 млн. долл. США брутто (546 051 600 долл. США нетто) на обеспечение функционирования Временной администрации в период с 1 июля 2000 года по 30 июня 2001 года, включая сумму в размере 292 069 000 долл. США брутто (283 688 500 долл. США нетто), утвержденную Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 54/246 С;

15. *постановляет также*, в качестве специальной меры и с учетом суммы в размере 200 млн. долл. США брутто (194 261 300 долл. США нетто), уже пропорционально распределенной в соответствии с резолюцией 54/246 С Генеральной Ассамблеи и относящейся к периоду с 1 июля по 31 декабря 2000 года, пропорционально распределить между государствами-членами дополнительную сумму в размере 128 416 670 долл. США брутто (124 268 800 долл. США нетто), относящуюся к периоду с 1 июля 2000 года по 31 января 2001 года, в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 ее резолюции 43/232 от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года, 49/249 А от 20 июля 1995 года, 49/249 В от 14 сентября 1995 года, 50/224 от 11 апреля 1996 года, 51/218 А-С от 18 декабря 1996 года, 52/230 от 31 марта 1998 года и 55/236 от 23 декабря 2000 года и ее решениях 48/472 А от 23 декабря 1993 года, 50/451 В от 23 декабря 1995 года и 54/456-54/458 от

23 декабря 1999 года, шкалой взносов на 2000 год³, которую следует применять в отношении части указанной суммы, а именно 81,5 млн. долл. США брутто (78 764 500 долл. США нетто), относящейся к периоду, заканчивающемуся 31 декабря 2000 года, и шкалой взносов на 2001 год⁴, которую следует применять в отношении остальной части этой суммы, а именно 46 916 670 долл. США брутто (45 504 300 долл. США нетто), относящейся к периоду с 1 по 31 января 2001 года;

16. *постановляет* далее в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 15, выше, их соответствующую долю в дополнительных сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения в размере 4 147 870 долл. США, утвержденных для Временной администрации на период с 1 июля 2000 года по 31 января 2001 года, из которых сумма в размере 2 735 500 долл. США относится к периоду, заканчивающемуся 31 декабря 2000 года, а остальная сумма, а именно 1 412 370 долл. США, — к периоду с 1 по 31 января 2001 года;

17. *постановляет*, в качестве специальной меры, пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 234 583 330 долл. США брутто (227 521 500 долл. США нетто), относящуюся к периоду с 1 февраля по 30 июня 2001 года, из расчета 46 916 666 долл. США брутто (45 504 300 долл. США нетто) в месяц в соответствии со схемой, изложенной в настоящей резолюции, и с учетом шкалы взносов на 2001 год⁴, при условии принятия Советом Безопасности решения продлить мандат Временной администрации на период после 31 января 2001 года;

18. *постановляет также* в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 17, выше, их соответствующую долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения в размере 7 061 830 долл. США, утвержденных для Временной администрации на период с 1 февраля по 30 июня 2001 года;

19. *подчеркивает*, что ни одна миссия по поддержанию мира не должна финансироваться путем заимствования средств, предназначенных для других действующих миссий по поддержанию мира;

20. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего под эгидой Организации Объединенных Наций в деятельности Временной администрации;

21. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Временной администрации как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

³ См. резолюции 52/215 А и 54/237 А.

⁴ См. Резолюцию 55/5 В.

22. *постановляет* продолжить в ходе своей пятьдесят пятой сессии рассмотрение пункта, озаглавленного «Финансирование Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе».

*89-е пленарное заседание,
23 декабря 2000 года*